

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το καθού να καταβάλει στην προσφεύγουσα τα σχετικά με την παρούσα διαδικασία δικαστικά έξοδα, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα στη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών· στην περίπτωση που παρέμβει η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών, να καταδικάσει το καθού και την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών να καταβάλουν στην προσφεύγουσα τα σχετικά με την παρούσα διαδικασία δικαστικά έξοδα, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε στη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009, 207/2009, καθόσον το τμήμα προσφυγών υπέπεσε σε πλάνη όσον αφορά το επίπεδο προσοχής του ενδιαφερόμενου κοινού και την ομοιότητα των σχετικών σημάτων.

Προσφυγή της 20ής Ιουλίου 2017 — Verband der Deutschen Biokraftstoffindustrie κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-451/17)

(2017/C 318/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Verband der Deutschen Biokraftstoffindustrie e.V. (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: R. Stein, P. Friton και H.-J. Prieß, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την ανακοίνωση της Επιτροπής με αριθμό πρωτοκόλλου BK/abd/ener.c.1(2017)2122195, καθόσον αυτή προβλέπει στη σελ. 5, ως προς τον υπολογισμό των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου από βιοντίζελ, τη χρησιμοποίηση τιμής εκπομπών ίσης με 99,57 g CO₂eq ανά MJ μεθανόλης· καθώς και
- να καταδικάσει την καθή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους.

1. Πρώτος λόγος: Παράβαση της οδηγίας 2009/28/EK⁽¹⁾ λόγω παρεκκλίσεως από την προκαθορισμένη μεθοδολογία υπολογισμού.

- Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι, βάσει του άρθρου 19, παράγραφος 1, στοιχείο β', στις περιπτώσεις που χρησιμοποιούνται πραγματικές τιμές για τον υπολογισμό μιας τιμής εκπομπών, εφαρμόζεται η μεθοδολογία που καθορίζεται στο παράρτημα V, μέρος Γ, της οδηγίας 2009/28/EK. Κατά το παράρτημα V, μέρος Γ, σημείο 13, της οδηγίας 2009/28/EK, οι εκπομπές από το χρησιμοποιούμενο καύσιμο (e_u) λογίζονται ως μηδενικές για τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά. Η προσβαλλόμενη ανακοίνωση υποδεικνύει στα εθελοντικά συστήματα πιστοποίησης, τάσσοντας και σχετική προθεσμία, να εφαρμόσουν έναν τρόπο υπολογισμού που παρεκκλίνει από εκείνον του παραρτήματος V, μέρος Γ, σημείο 13, της οδηγίας 2009/28/EK, περιλαμβάνοντας ακριβώς και τις εκπομπές από το χρησιμοποιούμενο καύσιμο.
- Η παρέκκλιση από το παράρτημα V, μέρος Γ, σημείο 13, της οδηγίας 2009/28/EK αντιβαίνει στους διαδικαστικούς κανόνες που τίθενται με την εν λόγω οδηγία. Για την αναπροσαρμογή της μεθοδολογίας του παραρτήματος V της οδηγίας απαιτείται, βάσει του άρθρου 19, παράγραφος 7, δεύτερη περίοδος, της οδηγίας, υποχρεωτικώς η τήρηση της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 25, παράγραφος 4, της οδηγίας. Η διάταξη αυτή παραπέμπει περαιτέρω στο άρθρο 5α, παράγραφοι 1 έως 4, και στο άρθρο 7 της αποφάσεως 1999/468/EK⁽²⁾, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας αποφάσεως, βάσει των οποίων απαιτείται σύγκληση κανονιστικής επιτροπής και η διενέργεια ελέγχου από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και από το Συμβούλιο. Η επιλεγείσα μορφή της βραχυπρόθεσμης και άτυπης ανακοινώσεως ήταν παράνομη.

2. Δεύτερος λόγος: Παραβίαση των αρχών του δικαίου της Ένωσης περί αναλογικότητας, ασφάλειας δικαίου και προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης λόγω του καθορισμού δυσανάλογα σύντομης μεταβατικής προθεσμίας για την υλοποίηση από τα συστήματα πιστοποιήσεως της μη συνάδουσας με την οδηγία μεθοδολογίας υπολογισμού μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 2017.

- Η προστασία της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης δεν διασφαλίζεται, καθότι οι προθεσμίες ως προς τη διαδικασία και τη συμμόρφωση είναι δυσανάλογα σύντομες.
- Η παραβίαση της αρχής της ασφάλειας δικαίου έγκειται στις αδικαιολόγητες δυσκολίες συμμορφώσεως που δημιουργούνται.

(¹) Οδηγία 2009/28/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές και την τροποποίηση και τη συνακόλουθη κατάργηση των οδηγιών 2001/77/ΕΚ και 2003/30/ΕΚ (ΕΕ 2009, L 140, σ. 16).

(²) 1999/468/ΕΚ: Απόφαση του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ 1999, L 184, σ. 23).

Προσφυγή της 27ης Ιουλίου 2017 — Printeos κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-466/17)

(2017/C 318/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Printeos, SA (Alcalá de Henares, Ισπανία), Printeos Cartera Industrial, SL (Alcalá de Henares), Tompla Scandinavia AB (Στοκχόλμη, Σουηδία), Tompla France (Fleury Mérogis, Γαλλία) και Tompla Druckerzeugnisse Vertriebs GmbH (Leonberg, Γερμανία) (εκπρόσωποι: H. Brokelmann και P. Martínez-Lage Sobredo, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση C (2017) 4112 τελικό της Επιτροπής, της 16ης Ιουνίου 2017, για την τροποποίηση της αποφάσεως C (2014) 9295 τελικό της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 101 ΣΛΕΕ και του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ (ΑΤ.39780 — Φάκελοι).
- επικουρικώς, ασκώντας την πλήρη δικαιοδοσία του, να μειώσει το ύψος του προστίμου που επιβάλλεται με το άρθρο 1 της προσβαλλόμενης αποφάσεως, ως αποτέλεσμα (i) της μείωσης του βασικού ποσού του προστίμου κατά 95,3671 % δυνάμει του σημείου 37 των κατευθυντήριων γραμμών για τον υπολογισμό των προστίμων και (ii) της περαιτέρω μείωσης του ποσού του προστίμου, κατόπιν μειώσεων για λόγους επείκειας και διακανονισμού, κατά τουλάχιστον 33 %.
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Με απόφαση της 13ης Δεκεμβρίου 2016 (υπόθεση T-95/15, Printeos κατά Επιτροπής), το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε το άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχείο ε', της αποφάσεως C (2014) 9295 τελικό της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 2014, στην υπόθεση ΑΤ.39780, με το οποίο επιβλήθηκε στις προσφεύγουσες πρόστιμο ύψους 4 729 000 ευρώ.

Η προσβαλλόμενη απόφαση παρέχει πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη μεθοδολογία την οποία εφάρμοσε και τα πραγματικά περιστατικά τα οποία έλαβε υπόψη η Επιτροπή για τον καθορισμό και την αναπροσαρμογή των βασικών ποσών των προστίμων της αποφάσεως του 2014 και την επιβολή προστίμου του ίδιου ύψους με εκείνο που είχε επιβληθεί με την απόφαση του 2014.

Προς στήριξη της προσφυγής τους οι προσφεύγουσες προβάλλουν τρεις λόγους.

1. Πρώτος λόγος, που αντλείται από παραβίαση των αρχών της ασφάλειας δικαίου, της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης και non bis in idem.

- Συναφώς, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η προσβαλλόμενη απόφαση τροποποιεί την απόφαση του 2014, καίτοι αυτή είναι οριστική, με μόνη εξαίρεση το άρθρο της 2, παράγραφος 1, στοιχείο ε', το οποίο ακυρώθηκε από το Γενικό Δικαστήριο, και επιβάλλει εκ νέου το ίδιο πρόστιμο το οποίο είχε επιβληθεί με την απόφαση του 2014 και το οποίο ακυρώθηκε από το Γενικό Δικαστήριο.